



(11) **EP 2 572 754 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

- (15) Korrekturinformation: **Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**
Korrekturen, siehe Bibliographie INID code(s) 73
- (51) Int Cl.: **A61N 5/00 (2006.01) A61N 5/10 (2006.01)**
- (48) Corrigendum ausgegeben am: **13.07.2016 Patentblatt 2016/28**
- (45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des Hinweises auf die Patenterteilung: **23.03.2016 Patentblatt 2016/12**
- (21) Anmeldenummer: **12179327.7**
- (22) Anmeldetag: **06.08.2012**

(54) **Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Bestrahlungsdauer bei einer Partikelbestrahlungsplanung**

Method and device for determining the radiation duration of a particle radiation plan

Procédé et dispositif de détermination de la durée de rayonnement lors d'une planification d'irradiation de particules

- (84) Benannte Vertragsstaaten:
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR
- (30) Priorität: **22.09.2011 DE 102011083196**
- (43) Veröffentlichungstag der Anmeldung: **27.03.2013 Patentblatt 2013/13**
- (73) Patentinhaber: **Siemens Healthcare GmbH 91052 Erlangen (DE)**
- (72) Erfinder:
• **Gemmel, Alexander 91054 Erlangen (DE)**
- **Elsässer, Thilo 91054 Buckenhof (DE)**
- **Krebs, Philipp North Vancouver, BC, V7L 2H2 (CA)**
- (56) Entgegenhaltungen:
WO-A1-2009/052845 JP-A- 2004 337 371 US-A1- 2009 134 345
- **HARALD PAGANETTI ET AL: "Clinical implementation of full Monte Carlo dose calculation in proton beam therapy", PHYSICS IN MEDICINE AND BIOLOGY, INSTITUTE OF PHYSICS PUBLISHING, BRISTOL GB, Bd. 53, Nr. 17, 7. September 2008 (2008-09-07), Seiten 4825-4853, XP020141398, ISSN: 0031-9155, DOI: 10.1088/0031-9155/53/17/023**

EP 2 572 754 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).